

Dentas



SIRI SARAWAKIANA

Warisan budaya tempatan di Malaysia adalah amat unik kerana setiap etnik mempunyai tradisi budaya dan warisan mereka yang tersendiri. Bagi generasi kini, adalah amat penting untuk memahami dan menonjolkan identiti budaya dan warisan setiap etnik terutamanya di negeri Sarawak agar ianya dapat dikongsi bersama-sama oleh semua lapisan masyarakat. Negeri Sarawak khususnya mempunyai lebih daripada 30 kumpulan etnik yang mengamalkan bahasa, budaya dan cara hidup yang berbeza. Seni persembahan dilihat sebagai salah satu daripada seni budaya yang didasari oleh ilmu, adat, kepercayaan dan amalan tradisi yang telah diwarisi sejak turun temurun. Oleh yang demikian, usaha untuk mendokumentasi dan mengekalkan nilai-nilai tradisi dan murni yang dipaparkan melalui seni persembahan ini diterapkan melalui penerbitan buku "Siri Sarawakiana: Pentas" yang bertujuan untuk merekodkan aktiviti-aktiviti yang telah dianjurkan oleh Pustaka Negeri Sarawak melalui Karnival Sarawakiana sejak 2010. Aktiviti seni persembahan seperti Bermukun, Hadrah, Tekna', Pratuong dan Sape Kontemporari telah dikompilasikan secara visual dan tekstual melalui kajian intensif oleh para penyelidik dan penulis dari Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif, Universiti Malaysia Sarawak. Adalah diharapkan melalui penulisan dan paparan seni persembahan warisan budaya tempatan di Sarawak ini, ia mampu meningkatkan kesedaran dan minat generasi masa kini terhadap budaya dan warisan tempatan. Buku ini juga diharapkan dapat dijadikan sebagai rujukan dan dalam masa yang sama menyumbang kepada pemeliharaan dan pemuliharaan warisan budaya tempatan di negeri Sarawak.

Malaysia has a unique local cultural heritage. Each ethnic group has its own culture, tradition, and heritage. For Sarawak cultural identity, it is essential for our younger generation to understand and highlight the cultural identity and heritage of the various ethnic groups to be enjoyed and shared with all. In Sarawak, there are more than thirty (30) ethnic groups with different languages, cultures, and lifestyles live in Sarawak. Performance art is considered as one of the cultural arts on the basis of knowledge, customs, beliefs and traditional practices inherited from the ancestors. Hence, in the efforts to document and maintain traditional values presented through the performing arts, the publication of this book records every activities performed at Sarawakiana Carnival since 2010. Several performance arts, such as Bermukun, Hadrah, Tekna', Pratuong, and Sape Kontemporari that were showcased at the carnival by Pustaka Negeri Sarawak were also documented. The documents were compiled visually and textually through intensive research by researchers and writers from the Faculty of Applied and Creative Arts, Universiti Malaysia Sarawak. Finally, it is hoped that the write-ups and displays of local cultural heritage performances in Sarawak can stimulate the awareness and interest in the local culture and heritage, especially among the younger generation of today. Moreover, the book is expected to serve as a reference and contribute to preserving and conserving the local cultural heritage in Sarawak.



ISBN 978-983-9205-51-0



9 789839 205510

SIRI SARAWAKIANA

PENTAS

Editor :

Yakup Mohd Rafee

Awangko' Hamdan Awang Arshad

Hishamuddin Siri

PUSTAKA NEGERI SARAWAK

2017

© 2017 PUSTAKA NEGERI SARAWAK

Hak cipta terpelihara. Karya yang disiarkan di dalam penerbitan ini tidak boleh diterbitkan semula dalam apa-apa jua bentuk dan dengan apa-apa jua cara sama ada secara elektronik, fotokopi, mekanikal, rakaman atau cara lain sebelum mendapat izin bertulis daripada Pustaka Negeri Sarawak.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced stored in retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Sarawak State Library.

Diterbitkan oleh

Pustaka Negeri Sarawak
Jalan Pustaka, off Jalan Stadium
93050 Kuching
Sarawak, Malaysia

Tel : (60) 82-449126 (Reference/Renewal Enquiries)
(60) 82-442000 (General Line)
Fax : (60) 82-449944
E-mel : librarian@sarawak.gov.my

Editor :

Yakup Mohd Rafee
Awangko' Hamdan Awang Arshad
Hishamuddin Siri

Suntingan:

Rekabentuk & Ilustrasi :
Khairulfattah Bin Khatam
Sarah Naemah Binti Aman Leong
Doris Maying

Dicetak oleh

AsahiArts Printing Solution Sdn. Bhd
Lot 10973, Block 16, Jalan Song
93350 Kuching, Malaysia
Tel : (60) 82-461 168

Perpustakaan Negara Malaysia

Data Pengkatalogan-dalam-Penerbitan

PENTAS / Editor : Yakup Mohd Rafee, Awangko' Hamdan Awang Arshad,
Hishamuddin Siri
(SIRI SARAWAKIANA)
Bibliography: p. 120-121.
ISBN 978-983-9205-51-0 (hardback)
1. Rites and ceremonies--Sarawak. 2. Manners and customs--Sarawak.
3. Government publications--Malaysia
4. Sarawak (Malaysia)--Social life and customs. I. Yakup Mohd Rafee, Dr.
II. Awangko' Hamdan Awang Arshad. III. Hishamuddin Siri.
IV. Siri.
305.899225